



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Matière : pied en métal doré(e) par galvanoplastie, opaline et verre verdi.

Alimentation : 220-240V AC – 50Hz – 25W max

Dimension : H:34cm/37cm Base:15cm

2. UTILISATION

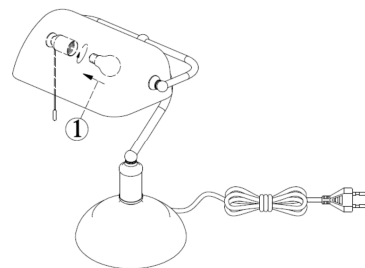
a) Insertion et/ou changement de l'ampoule

Avant de changer une ampoule défectueuse, débranchez la lampe et laissez-la refroidir pendant au moins 10 minutes.

Attendez que la lampe ait complètement refroidi avant de changer l'ampoule.

Remplacez-la par une ampoule E27 identique de 25W maximum.

Si vous utilisez une ampoule de plus de 25W, cela risque d'endommager la lampe.



b) Mise en marche

Branchez le cordon d'alimentation sur votre prise de courant.

Utilisez la chaînette pour allumer ou éteindre la lampe : tirez-relâchez pour allumer, tirez-relâchez à nouveau pour éteindre.

3. PRECAUTIONS ET CONSEIL D'ENTRETIEN

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

3. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
5. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
6. Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
7. Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
8. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
9. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
10. Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation qualifié afin d'éviter un danger.
11. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
12. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
13. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
14. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
15. AVERTISSEMENT : l'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds lors de l'utilisation. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants. Les enfants doivent être maintenus à l'écart.
16. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
17. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



1. Technische Daten

Material: Metallfuß durch Galvanoplastik vergoldet, grünes Opalglas
 Versorgung: 220-240V AC – 50Hz – 25W maxi
 Maße: H: 34cm/37cm Sockel: 15cm

2. BETRIEB

c) Einsetzen der Glühbirne

Bevor eine defekte Glühbirne ausgewechselt wird, die Lampe ausschalten und mindestens 10 Minuten abkühlen lassen.

Warten bis die Lampe komplett abgekühlt ist, bevor Sie die Glühbirne auswechseln.

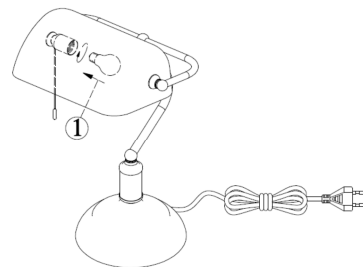
Sie durch eine identische Glühbirne E27, 25 W maxi ersetzen.

Eine stärkere Glühbirne als 25W kann die Lampe beschädigen.

d) Einschalten

Den Stecker des Kabels in eine Steckdose stecken.

Die Lampe mit dem Kettchen ein- bzw. ausschalten



3. VORSICHTSHINWEISE UND REINIGUNG

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Vor dem Anschluss an das Stromnetz kontrollieren, dass die Spannung der des Typenschildes entspricht.

3. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, noch das Netzkabel oder den Stecker oder einem anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
4. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
5. Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.
6. Beim Gebrauch des Geräts das Netzkabel immer voll ausrollen, um Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
7. Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
8. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
9. Das Netzkabel muss regelmäßig kontrolliert werden, um Beschädigungsrisiken zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Reparaturstelle ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
10. Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
11. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
12. Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
14. **WARNUNG:** Das Gerät und die zugänglichen Teile erhitzen sich beim Gebrauch. Es müssen Vorkehrungen getroffen werden um zu verhindern, dass die Heizelemente berührt werden. Kinder müssen von dem Gerät ferngehalten werden.
15. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
16. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.



Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



1. TECHNISCHE KENMERKEN

Materiaal: voet in galvanoplastisch goudgekleurd metaal, opalineglas en groen glas.

Voeding: 220-240V AC – 50Hz – 25W max

Afmetingen: H:34cm/37cm Voet:15cm

2. GEBRUIK

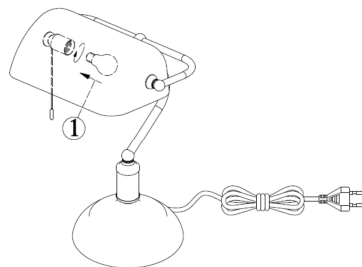
e) Plaatsing en/of vervanging van de gloeilamp

Vooraleer een defecte gloeilamp te vervangen, schakel de lamp uit en laat minstens 10 minuten afkoelen.

Wacht tot de lamp volledig afgekoeld is vooraleer de gloeilamp te vervangen.

Vervang door een identieke gloeilamp E27 van max. 25W.

Als u een gloeilamp van meer dan 25W gebruikt, kunt u de lamp beschadigen.



f) Inschakeling

Steek de stekker in het stopcontact.

Trek aan het kettinkje om de lamp aan of uit te doen: trek en laat los om aan te doen, trek en laat los om weer uit te doen.

3. VEILIGHEIDSMATREGELEN EN ONDERHOUD

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Vooraleer het apparaat aan te sluiten, zorg ervoor dat de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die aangegeven op het kenplaatje van het apparaat.

3. Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
4. Laat het apparaat niet onbewaakt achter wanneer het in gebruik is.
5. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
6. Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
7. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u de voedingskabel volledig afrollen om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
8. Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
9. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
10. De voedingskabel moet regelmatig gecontroleerd worden om schade uit te sluiten. Is de kabel beschadigd, dan moet hij vervangen worden door een gekwalificeerd reparateur, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
11. Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
12. Gebruik het apparaat niet buiten.
13. Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
14. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
15. **WAARSCHUWING:** het apparaat en de toegankelijke onderdelen worden warm tijdens het gebruik. De nodige maatregelen moeten getroffen worden om de warme onderdelen niet aan te raken. Kinderen moeten op een afstand gehouden worden.
16. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
17. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.



Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afdankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



1. FEATURES

Material : métal + glass

Power : 220-240V AC – 50Hz – 25W max

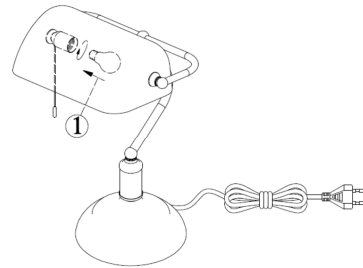
Dimension : H:34cm/37cm Base:15cm

2. HOW TO USE IT

a) Insert or replace bulb

Before to replace defective bulb, unplug the lamp and let it cool down for at least 10 minutes.

Wait until the lamp has cooled down completely before changing the bulb. Replace with a similar bulb E27 25W maximum. If you use a bulb rated over 25W, it may damage the lamp.



b) Start

Connect the power cord to your AC outlet.

Use the chain to turn on or off the lamp : pull, release to turn on, pull and release again to turn off.

3. CARE AND MAINTENANCE

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
3. Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
4. Do not leave the device unattended when plugged in.
5. Do not handle the unit or plug with wet hands.

6. When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
7. When using the device, always pull the power cord completely from its housing to prevent overheating.
8. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
9. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
10. The power cable must be checked regularly to avoid damage. If the power cable is damaged it must be replaced by a qualified service center to avoid any danger.
11. Always place your device on a dry surface.
12. Do not use outdoors.
13. Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
14. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
15. Do not touch the hot surface. Keep the appliance out of reach of children.
16. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
17. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.



CE IP20

Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix – FRANCE



Carton et emballage papier à trier / Kartons und papierverpackung recyceln / Verpakkingsmateriaal in karton en papier te sorteren / Recycle carton and paper packaging